VITORIA GASTEIZ green capital!

EDICIÓN 16 • EDIZIOA

AUZO ESZENA

IKUSKIZUNAK GIZARTE ETXEETAN PROFESIONALAK EZ DIREN TALDEAK

ESPECTÁCULOS EN CENTROS CÍVICOS GRUPOS NO PROFESIONALES

ORDUTEGIA_ HORARIO > 19:00

OTSAILA > MAIATZA
FEBRERO > MAYO
2026

OTSAILA / FEBRERO

22

HANDICAP GASTEIZ
HANDICAP RHAPSODY

Musika eta antzerkia / Música y teatro
Arriagako gizarte-etxea
Centro cívico Arriaga
Gaztelaniaz/ Castellano
Helduak / Adultos/as
5 € / 80 min

Prestatzen ari den musika-talde bateko kideek beren buruari galdetzen diote zer estilo eskaini nahi dioten publikoari eta bakoitzak bere gustuak inposatzeko borrokatzen du.

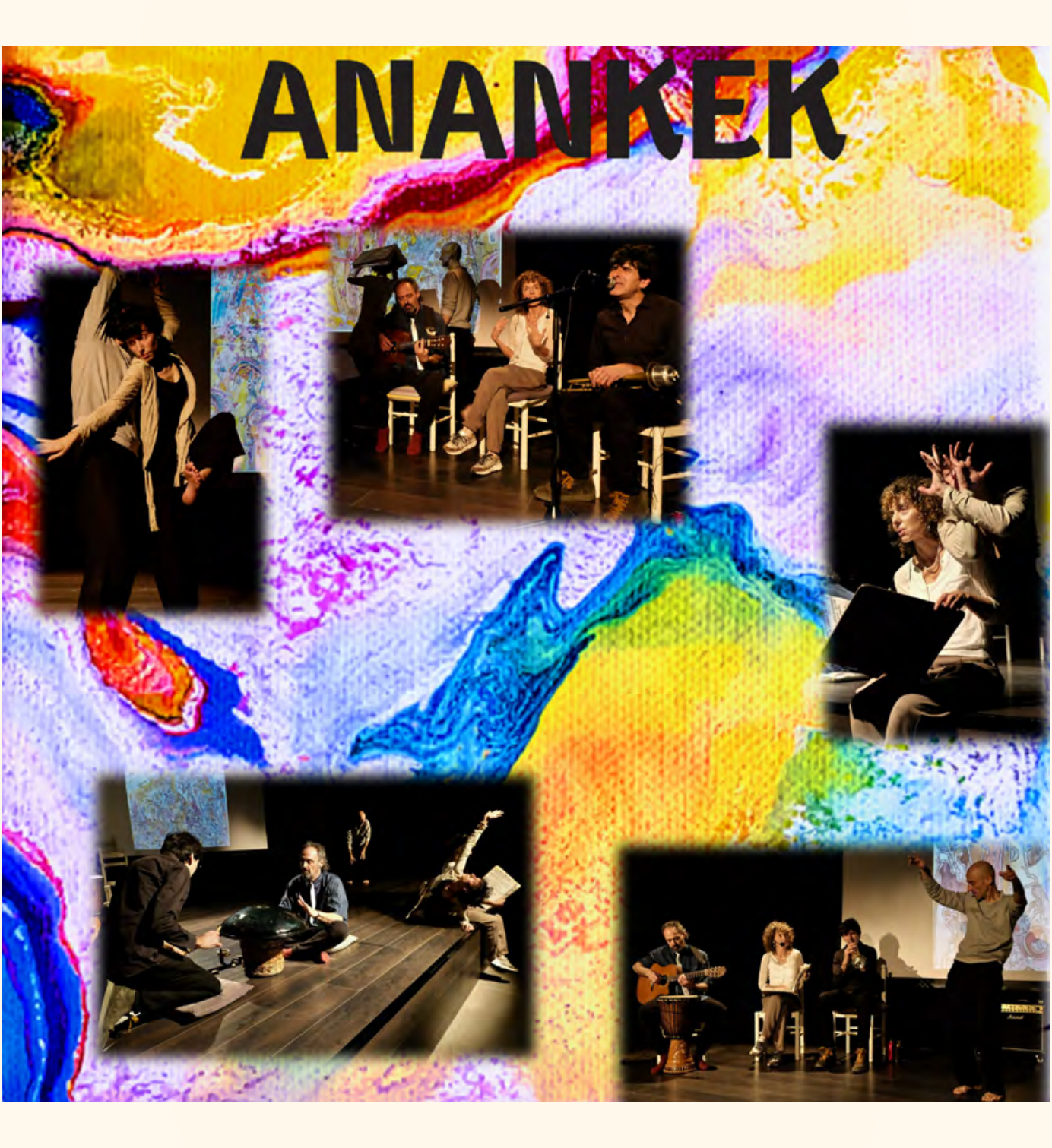
Los miembros de un grupo musical en formación se preguntan qué estilo quieren ofrecer al público y cada quien pelea por imponer sus gustos personales.

MARTXOA / MARZO

1

ANANKEK
¡DISCREPA!

Poesia zuzeneko musikarekin, dantzarekin eta margolaritzarekin konbinatuta.
Combinación de poesía con música en vivo, danza y pintura
Aldabeko gizarte-etxea
Centro cívico Aldabe
Gaztelaniaz / Castellano
Helduak / Adultos/as
5 € / 60 min



Ba al dago bizitzarik "azkar-azkar" baino harago? Isilik egotea ez delako aukera bat. Gure egunak irensten dituzten errutina nekagarrien aurrean, sakontasunean desadostasun, jakin-min eta aurkikuntza guneak aurkitzeko mugimendua sortzen dugu. Ez da dantza, ez poesia, ez antzerkia, eraikitzen ari den lekua da, eta beste eskala batean eraikitzen gaitu, beste erritmo batean.

¿Hay vida más allá del "correcorre"? Porque callarnos no es una opción. Ante las agotadoras rutinas que devoran nuestros días, creamos movimiento para encontrar en la profundidad espacios de discrepancia, curiosidad y descubrimiento. No es danza, ni poesía, ni teatro, es un lugar en construcción y que nos construye a otra escala, a otro ritmo.

MARTXOA / MARZO

15

BAIDEFEIS
21 DÍAS EN TINDER

Antzerkia / Teatro
Zabalganeko gizarte-etxea
Centro cívico Zabalgana
Gaztelaniaz / Castellano
Helduak / Adultos/as
7 € / 75 min

Antzezlanak hitzorduen app-en mundua arakatzen du, aurkezle baten eta hainbat istorioren bitartez haren argiak eta itzalak erakutsiz. Umorez eta emozioz, desioa, segurtasunik eza eta bakardadea irudikatzen ditu, eta konexioaren bilaketa nola bihur daitekeen adiktibo eta arriskutsu.

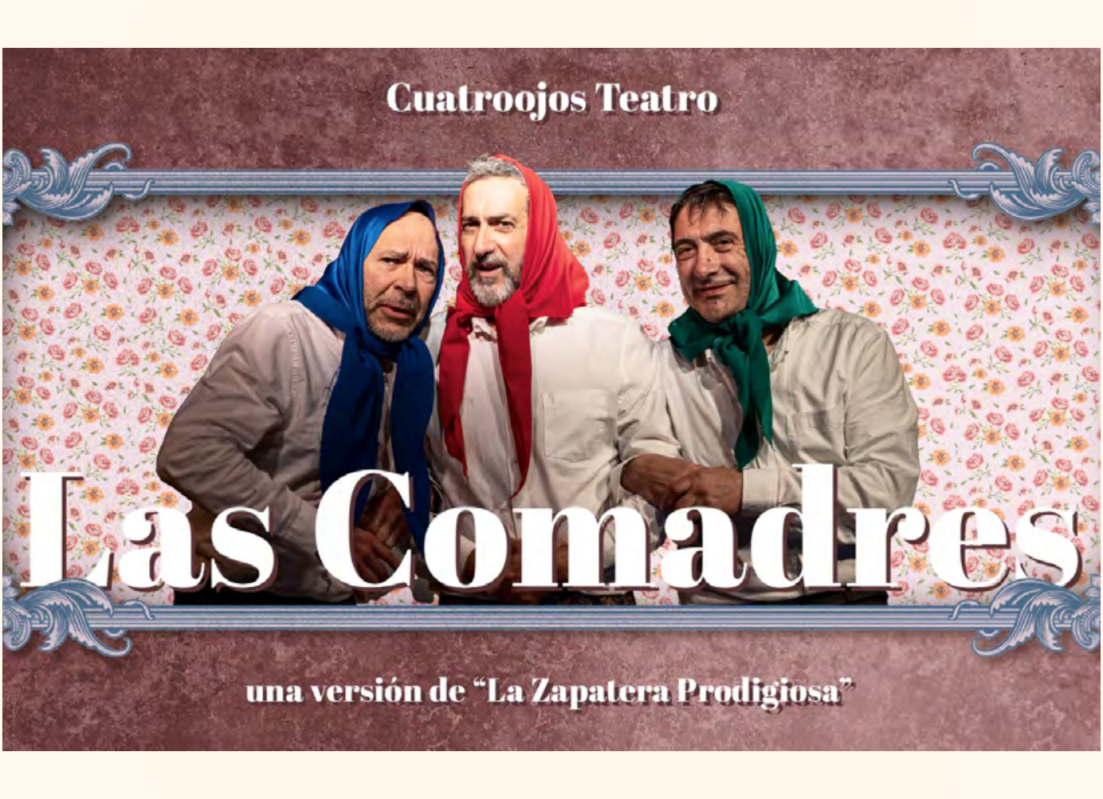
***"21 días en Tinder"* explora el mundo de las apps de citas, mostrando sus luces y sombras a través de una presentadora y múltiples historias. Con humor y emoción, la obra retrata deseo, inseguridad y soledad, y cómo la búsqueda de conexión puede volverse adictiva y peligrosa.**

APIRILA / ABRIL

19

CUATRO OJOS
LAS COMADRES

Antzerkia / Teatro
Zabalganeko gizarte-etxea
Centro cívico Zabalgana
Gaztelaniaz / Castellano
Helduak / Adultos/as
7 € / 55 min


Cuatroojos Teatro
Las Comadres
una versión de "La Zapatera Prodigiosa"

Konpainiak sortutako testu librea, Lorcak "La zapatera prodigiosa" idatzi zuen garaia eta gaurkotasuna tartekatzen dituena, protagonistak batetik bestera pasaraziz. Horrela, Lorcak sortutako pertsonaiek bizi dituzten gatazkak eta ilusioak gure garaiko edozein bikotek bizi dituenen antzekoak direla erakusten digu.

Texto libre creado por la compañía en el que se alternan la época en la que Lorca escribió "La zapatera prodigiosa" y la actualidad, haciendo que las y los protagonistas pasen de una a otra. De este modo, nos muestra que los conflictos e ilusiones que viven los personajes creados por Lorca son similares a los vividos por cualquier pareja de nuestro tiempo.

MAIATZA / MAYO

9

TEATREARTE
UN MILLÓN DE RAZONES

Antzerkia / Teatro
Arriagako gizarte-etxea
Centro cívico Arriaga
Gaztelaniaz / Castellano
Helduak / Adultos/as
7 € / 60 min

Tristurak dena itzaliko duela mehatxatzen duenean, neska batek bizitzak merezi dituen gauzen zerrenda amaigabea hasten du. Umorez, samurtasunez eta publikoarekiko lotura sakonez, *"Un millón de razones"* barre egiteko, negar egiteko gonbidapena da, eta, batez ere, ez ahazteko beti dagoela zerbait aparta gure zain. Izan ere, batzuetan, gu salbatzeko, arrazoi bakar batekin nahikoa izaten da. Zein izango litzateke zurea?

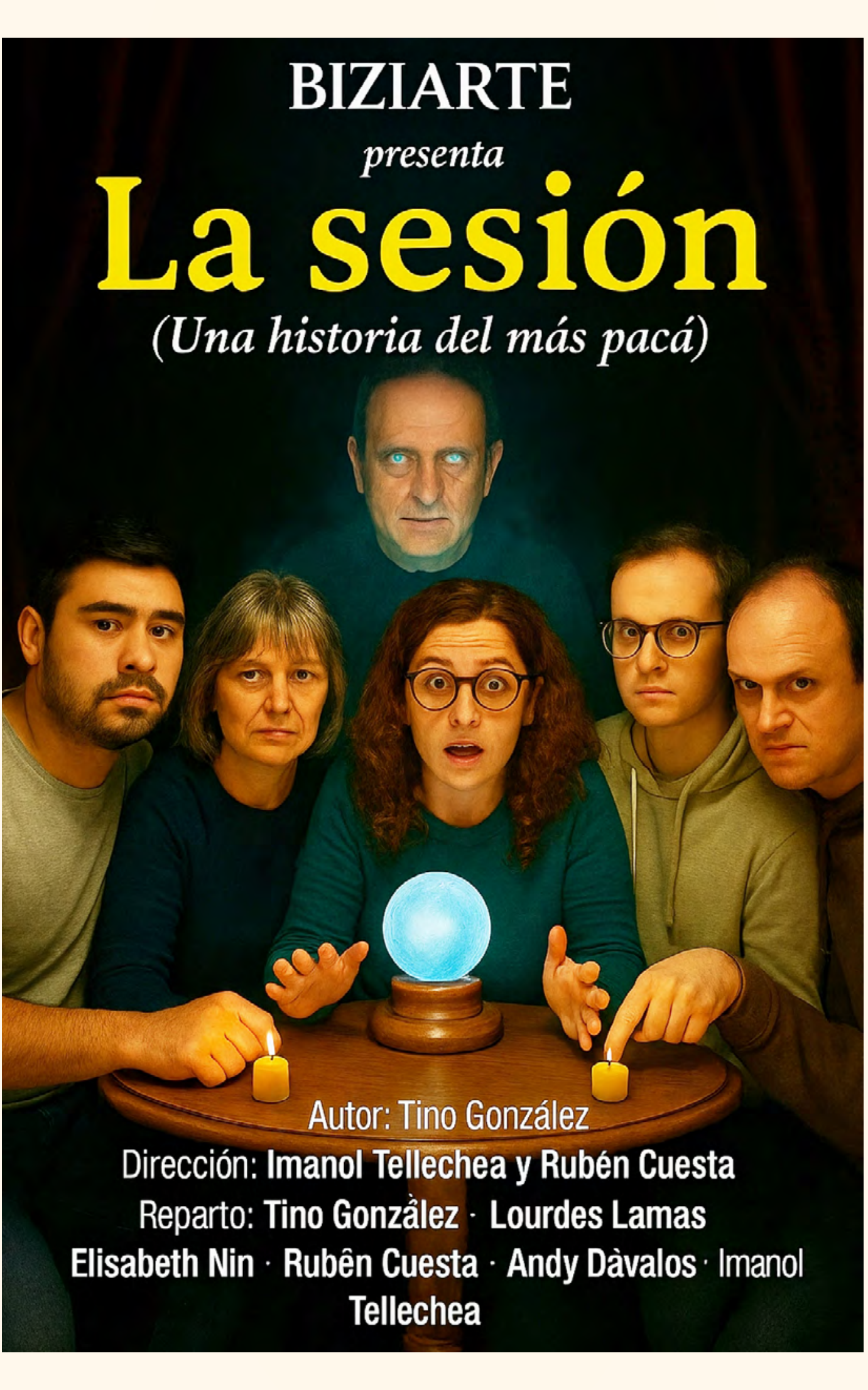
Cuando la tristeza amenaza con apagarlo todo, una niña empieza una lista infinita de cosas que hacen que la vida merezca la pena. Con humor, ternura y una profunda conexión con el público, *"Un millón de razones"* es una invitación a reír, llorar y, sobre todo, a no olvidar que siempre hay algo extraordinario esperándonos. Porque a veces, para salvarnos, basta con una sola razón. ¿Cuál sería la tuya?

MAIATZA / MAYO

10

BIZIARTE
LA SESIÓN

Komedia dramatikoa / Comedia dramática
Salburuko gizarte-etxea
Centro cívico Salburua
Gaztelaniaz / Castellano
Helduak / Adultos/as
5 € / 60 min


BIZIARTE
presenta
La sesión
(Una historia del más pacá)
Autor: Tino González
Dirección: Imanol Tellechea y Rubén Cuesta
Reparto: Tino Gonzâlez · Lourdes Lamas
Elisabeth Nin · Rubên Cuesta · Andy Dàvalos · Imanol Tellechea

Familia bat biltzen da aita hil eta bost urtera saio espiritista bat egiteko.
Umore garratza eta emozioa nahasten dira biziek eta hildakoek kontuak kitatu nahi dituzten topaketa batean.

Una familia se reúne para realizar una sesión espiritista cinco años después de la muerte del padre.
Humor ácido y emoción se mezclan en un encuentro donde vivos y muertos buscan saldar cuentas.

MAIATZA / MAYO

24

LA CLAQUETA
AMORES DE NUESTRO TIEMPO

Umorezko antzerkia / Teatro de humor
Aldabeko gizarte-etxea
Centro cívico Aldabe
Gaztelaniaz / Castellano
Helduak / Adultos/as
7 € / 50 min

Bikote-harreman errealak edo irudimenezkoak berrikustea, antzerki absurduaren begiradaren eta maitasunaren eta konbentzioen arteko disfuntzioaren bidez.

Revisión de posibles relaciones de pareja, reales o imaginarias, a través de la mirada del teatro absurdo y la disfunción entre el amor y las convenciones.

SARREREN SALMENTA
VENTA DE ENTRADAS

SARRERAK SALGAI:
OTSAILAREN 11tik AURRERA

- > Edozein gizarte-etxe edo kirol-instalaziotan (pilotalekuetan izan ezik)
- > Interneten bidez: **v-g.eus/AuzoEszena** (ikuskizuna hasi baino ordubete lehenagora arte)

VENTA DE ENTRADAS
DESDE EL 11 de FEBRERO

- > En cualquier centro cívico o instalación deportiva (excepto frontones)
- > Por internet: **v-g.eus/AuzoEszena** (hasta 1 hora antes del comienzo del espectáculo)

♿ Leku batzuk gurpildun aulkientzat dira.
Sarrera erosteko unean adierazi beharko duzu.
Hay algunas entradas para sillas de ruedas.
Si es tu caso, debes comunicarlo en el momento de la compra.

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala